

DARBY &  
DARBY805 Third Avenue  
New York, NY 10022  
Tel: (212) 527-7700  
Fax: (212) 753-6237

E-MAIL:

FILE # 20154/0203468-USODATE: 3/27/06 6/7/06NUMBER TRANSMITTING TO: 571-273-0459RECIPIENT: PCT Legal DeptCOMPANY: Patent & Trademarks OfficeFROM: Flynn BarrisonNO. OF PAGES TRANSMITTING  
(INCLUDING COVER SHEET)\*: 9CONFIRMATION OF THIS TRANSMISSION WILL FOLLOW BY  
FIRST CLASS MAIL (Y/N): No

COMMENTS:

Second Request For Corrected Filing Receipt

THE INFORMATION CONTAINED IN THIS FACSIMILE MESSAGE IS INTENDED ONLY FOR THE USE OF THE INDIVIDUAL OR ENTITY NAMED ABOVE. IF THE READER OF THIS MESSAGE IS NOT THE INTENDED RECIPIENT, OR THE EMPLOYEE OR AGENT RESPONSIBLE TO DELIVER IT TO THE INTENDED RECIPIENT, YOU ARE HEREBY NOTIFIED THAT ANY DISSEMINATION, DISTRIBUTION OR COPYING OF THIS COMMUNICATION IS STRICTLY PROHIBITED. IF YOU HAVE RECEIVED THIS COMMUNICATION IN ERROR, PLEASE IMMEDIATELY NOTIFY US BY TELEPHONE SO THAT WE CAN ARRANGE FOR THE RETRIEVAL OF THIS DOCUMENT AT NO COST TO YOU. THANK YOU.

PLEASE RETURN TO

Patricia Williams\* IF YOU DO NOT RECEIVE ALL PAGES, PLEASE TELEPHONE US IMMEDIATELY AT (212) 527-7774RECEIVED  
- 7 JUN 2006  
Legal Staff  
International Division

**CERTIFICATE OF EXPRESS MAILING UNDER 37 CFR 1.10**

Express Mail, Airmail No.

I hereby certify that on the date indicated below, this paper was deposited with the U.S. Postal Service and that it was addressed for delivery to the Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450 by "Express Mail Post Office to Addressee" service.

PLEASE CHARGE ANY DEFICIENCY UP TO \$300.00 OR CREDIT ANY EXCESS IN THE FEES DUE WITH THIS DOCUMENT TO OUR DEPOSIT ACCOUNT NO. 04-0100

Date

Name

Signature

Customer No.: 07278

Docket No.: 20154/0203468-US0

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re Application of: Tsuneo Maruyama et. al.

Serial No.: 10/554,129

Filed: February 2, 2006

For: WEAR RESISTANT BEARING OF MOTOR-TYPE FUEL PUMP

**REQUEST FOR CORRECTED FILING RECEIPT**

Commissioner of Patents and Trademarks  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

1. Attached is a copy of the official filing receipt received from the PTO in the above application for which issuance of a corrected filing receipt is respectfully requested.
2. There is an error with respect to the following data, which is:

☒ incorrectly entered

and/or

☐ omitted.

## Error in

## Correct data

- ☐ Applicant's name  
☐ Applicant's address  
☒ Title  
☐ Filing Date  
☐ Application Number  
☐ Foreign/PCT Application Re:  
☐ Other

**WEAR RESISTANT BEARING OF MOTOR-TYPE  
FUEL PUMP**

## Remarks:

Enclosed please find a copy of the Executed Declaration.

The Commissioner is respectfully requested to issue a new and correct Filing Receipt.

Respectfully submitted,

Dated: March 27, 2006



Flynn Barrison  
Reg. No. 53,970  
Agent for Applicant(s)

DARBY & DARBY P.C.  
P.O. Box 5257  
New York, New York 10150-5257  
212-527-7700



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPL NO.	FILING OR 371 (c) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/554,129	02/02/2006	3746	1030	20154/0203468-US0	2	4	2

CONFIRMATION NO. 9359

## FILING RECEIPT



\*OC000000018181836\*

7278  
DARBY & DARBY P.C.  
P. O. BOX 5257  
NEW YORK, NY 10150-5257

Date Mailed: 03/07/2006

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please mail to the Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria Va 22313-1450. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

Tsuneo Maruyama, Niigata-shi, JAPAN;  
Teruo Shimizu, Niigata-shi, JAPAN;

## Assignment For Published Patent Application

Mitsubishi Materials Corporation, Tokyo, JAPAN

Power of Attorney: The patent practitioners associated with Customer Number **7278**.

## Domestic Priority data as claimed by applicant

This application is a 371 of PCT/JP04/05344 04/14/2004

## Foreign Applications

JAPAN 2003-117843 04/23/2003

If Required, Foreign Filing License Granted: 03/02/2006

The country code and number of your priority application, to be used for filing abroad under the Paris Convention, is **US10/554,129**

Projected Publication Date: 06/08/2006

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

Computer *[Signature]*  
D&D Entry *[Signature]*  
Looseleaf *[Signature]*  
Folder *[Signature]*  
Card *[Signature]*  
Letter *[Signature]*

**Title**

Abrasion-resistant bearing of motor type fuel pump

**Preliminary Class**

417

**PROTECTING YOUR INVENTION OUTSIDE THE UNITED STATES**

Since the rights granted by a U.S. patent extend only throughout the territory of the United States and have no effect in a foreign country, an inventor who wishes patent protection in another country must apply for a patent in a specific country or in regional patent offices. Applicants may wish to consider the filing of an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT). An international (PCT) application generally has the same effect as a regular national patent application in each PCT-member country. The PCT process **simplifies** the filing of patent applications on the same invention in member countries, but **does not result** in a grant of "an international patent" and does not eliminate the need of applicants to file additional documents and fees in countries where patent protection is desired.

Almost every country has its own patent law, and a person desiring a patent in a particular country must make an application for patent in that country in accordance with its particular laws. Since the laws of many countries differ in various respects from the patent law of the United States, applicants are advised to seek guidance from specific foreign countries to ensure that patent rights are not lost prematurely.

Applicants also are advised that in the case of inventions made in the United States, the Director of the USPTO must issue a license before applicants can apply for a patent in a foreign country. The filing of a U.S. patent application serves as a request for a foreign filing license. The application's filing receipt contains further information and guidance as to the status of applicant's license for foreign filing.

Applicants may wish to consult the USPTO booklet, "General Information Concerning Patents" (specifically, the section entitled "Treaties and Foreign Patents") for more information on timeframes and deadlines for filing foreign patent applications. The guide is available either by contacting the USPTO Contact Center at 800-786-9199, or it can be viewed on the USPTO website at <http://www.uspto.gov/web/offices/pac/doc/general/index.html>.

For information on preventing theft of your intellectual property (patents, trademarks and copyrights), you may wish to consult the U.S. Government website, <http://www.stopfakes.gov>. Part of a Department of Commerce initiative, this website includes self-help "toolkits" giving innovators guidance on how to protect intellectual property in specific countries such as China, Korea and Mexico. For questions regarding patent enforcement issues, applicants may call the U.S. Government hotline at 1-866-999-HALT (1-866-999-4158).

---

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER**  
**Title 35, United States Code, Section 184**  
**Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

**GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Bureau of Industry and Security, Department of Commerce (15 CFR parts 730-774); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

#### **NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).

## Declaration and Power of Attorney for Patent Application

## 特許出願宣言書及び委任状

## Japanese Language Declaration

## 日本語宣言書

私は、以下に記載された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先として同宣言は、私の氏名の後に記載された通りである。

My residence, post office address, and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

WEAR RESISTANT BEARING OF MOTOR-TYPE FUEL PUMP

WEAR RESISTANT BEARING OF MOTOR-TYPE FUEL PUMP

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の箱がチェックされている場合は、この限りでない：

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☒ 14/04/2004 の日に出版され、

☒ was filed on 14/04/2004

この出版の米国特許番号またはPCT国際特許番号は、

as United States Application Number or

PCT International Application Number

PCT/JP/2004/005344 やあり、且つ

PCT/JP/2004/005344 and was amended on

(if applicable).

の口に修正された出版（該当する場合）

私は、上記の修正書によって修正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則典第37編第1.56に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明特許の  
出願、或いは米国以外の少なくとも一國を指定している米国特許第3  
5編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)  
(i)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、  
優先権を主張する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での  
特許出願または発明特許の出願、或いはPCT国際出願については、  
いかなる期間も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code  
Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for  
patent or inventor's certificate, or 365 (a) of any PCT International  
application which designated at least one country other than the  
United States listed below and have also identified below, by  
checking the box, any foreign application for patent, or inventor's  
certificate, or PCT International application having a filing date  
before that of the application for which priority is claimed.

## Prior Foreign Application(s)

外国での発行出願

Priority Not Claimed

優先権を主張しない

2003-117843  
(Number)  
(番号)

Japan  
(Country)  
(国名)

23/04/2003  
(Day/Month/Year Filed)  
(出願日/月/年)

☐

(Number)  
(番号)

Japan  
(Country)  
(国名)

(Day/Month/Year Filed)  
(出願日/月/年)

☐

(Number)  
(番号)

Japan  
(Country)  
(国名)

(Day/Month/Year Filed)  
(出願日/月/年)

☐

私は、ここに、下記のいかなる米国特許出願についても、その米  
国特許第35編119条(e)項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code,  
Section 119(e) of any United States provisional application(s)  
listed below.

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(Application No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国特  
許第35編第120条に基づく利益を主張し、又は区別を指定するい  
かなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益  
を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国特許第  
35編第112条第1段に規定された主題で、先行する米国出願又は  
PCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の  
出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入  
った期間で、発明特許第35編第112条に定義された特  
許に開く重要な情報について開示義務があることを表明する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code,  
Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any  
PCT International application designating the United States, listed  
below and, insofar as the subject matter of each of the claims of  
this application is not disclosed in the prior United States or PCT  
International application in the manner provided by the first  
paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I  
acknowledge the duty to disclose information which is material to  
patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations,  
Section 1.56 which became available between the filing date of  
the prior application and the national or PCT International filing  
date of this application.

(Application No.)

(Filing Date)

(Status Patented, Pending, Abandoned)

I hereby declare that all statements made herein of my own  
knowledge are true and that all statements made on information  
and belief are believed to be true; and further that these statements  
were made with the knowledge that willful false statements and  
the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both,  
under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that  
such willful false statements may jeopardize the validity of the  
application or any patent issued thereon.



Japanese Language Declaration  
(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number).

Practitioners associated with Customer Number 07278:

送達先

Address associated with Customer Number 07278  
DARBY & DARBY P.C.  
P.O. Box 5257  
New York, New York 10150-5257

Send Correspondence to:

Address associated with Customer Number 07278  
DARBY & DARBY P.C.  
P.O. Box 5257  
New York, New York 10150-5257

直接電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Joseph R. Robinson, (212) 527-7783

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Joseph R. Robinson, (212) 527-7783

第一または第一発明者氏名  
Tsuneo Maruyama

発明者の署名

日付 25/11/2005

住所

Niigata-shi, Japan

国籍

Japan

郵便の宛先

c/o Mitsubishi Materials Corporation  
Niigata Plant, 1-1, Kogane-cho, 3-chome  
Niigata-shi, Niigata-ken  
950-8640; JAPAN

Full name of sole or first inventor

Tsuneo Maruyama

Inventor's signature

Date 25/11/2005

Residence

Niigata-shi, Japan

Citizenship

Japan

Post Office Address

c/o Mitsubishi Materials Corporation  
Niigata Plant, 1-1, Kogane-cho, 3-chome  
Niigata-shi, Niigata-ken  
950-8640; JAPAN

第二共同発明者がいる場合、その氏名  
Teruo Shimizu

第二共同発明者の署名

日付 25/11/2005

住所

Niigata-shi, Japan

国籍

Japan

郵便の宛先

c/o Mitsubishi Materials Corporation, Niigata Plant  
1-1, Kogane-cho, 3-chome  
Niigata-shi, Niigata-ken  
950-8640; JAPAN

Full name of second joint inventor, if any

Teruo Shimizu

Second inventor's signature

Date 25/11/2005

Residence

Niigata-shi, Japan

Citizenship

Japan

Post Office Address

c/o Mitsubishi Materials Corporation, Niigata Plant  
1-1, Kogane-cho, 3-chome  
Niigata-shi, Niigata-ken  
950-8640; JAPAN

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)